

brera

WINE LIBRARY | WINE DISPLAY



GEMM

BRERA la cantina in esposizione

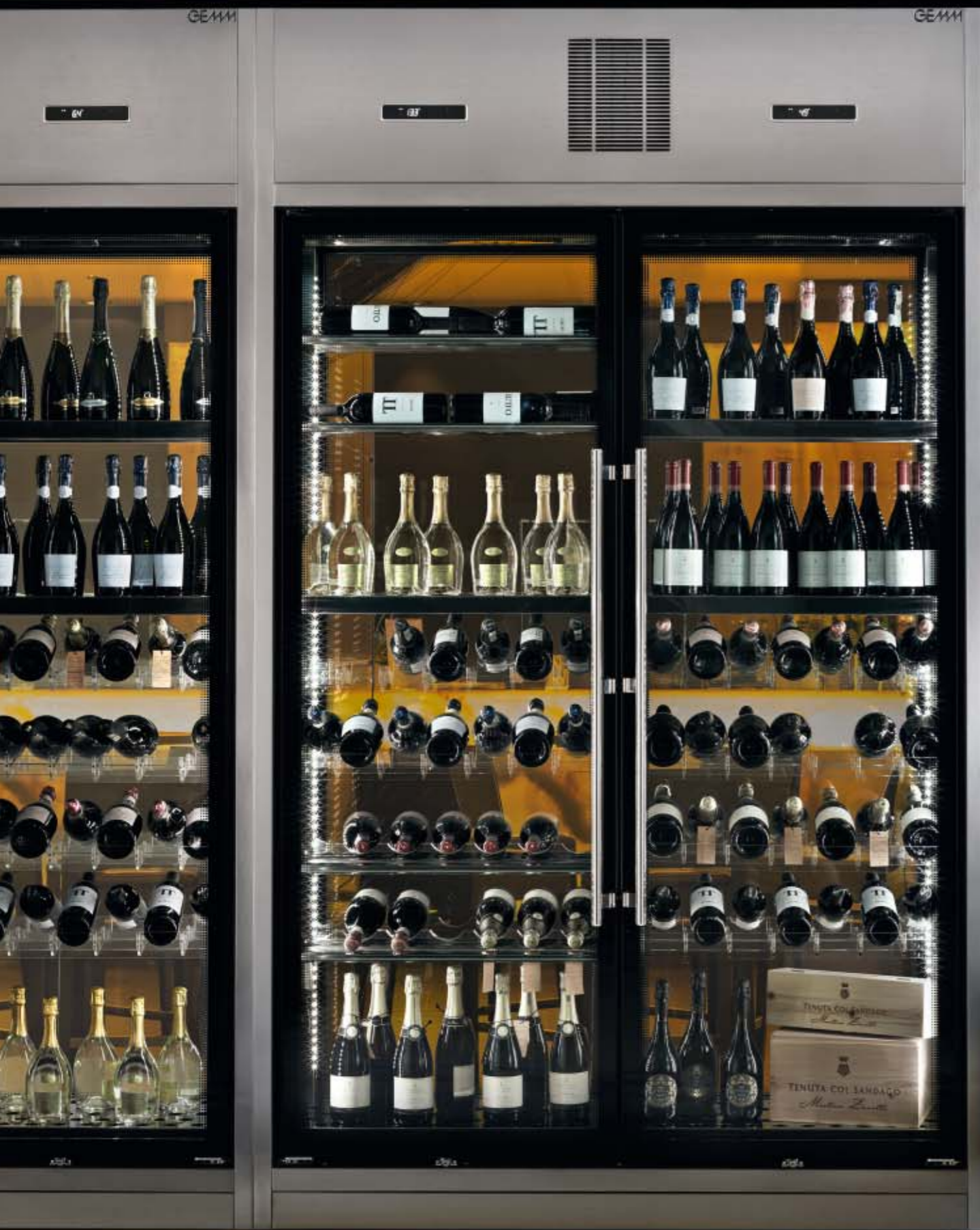


Quanto conta l'atmosfera di un locale o l'aspetto di ogni portata del menù? Molto, lo sanno i grandi ristoratori, così come una cornice speciale può dare risalto e valore anche alla "carta dei vini". La Brera è la location perfetta per mettere la vostra cantina in esposizione direttamente in sala: scintillante, trasparente, elegante, è una parete di luce e di stile costruita per mantenere i vostri vini a temperatura ideale e pensata per renderli irresistibili. Dove c'è Brera il vino è a portata di servizio, alla giusta temperatura ed è, inevitabilmente, richiesto in misura maggiore. Il vino potrà essere esposto secondo il gusto del padrone di casa e del suo sommelier, pronto per diventare un'esperienza sensoriale completa ed appagante.

Brera. La vitrine cave à vins
Combien compte l'atmosphère d'un lieu ou l'aspect esthétique de chacun des plats proposés au menu? Beaucoup, les grands restaurateurs le savent bien, de même qu'une présentation irréprochable de la « carte des vins » est indispensable pour la mettre en valeur. La Wine Library Brera constitue le meuble parfait pour présenter, directement dans la salle de restaurant, votre cave à vins; scintillante, transparente, élégante, cette paroi de lumière au style incomparable a été conçue pour maintenir vos vins à une température idéale tout en les rendant irrésistibles. A portée de service et à une température idéale, le vin présenté dans une Wine Library Brera est inévitablement plus demandé. Le vin pourra être exposé conformément au goût du restaurateur et de son sommelier, prêt à offrir une expérience sensorielle unique.

Brera. La bodega en exposición
¿Cuánto importa el ambiente de un local o el aspecto de cada plato del menú? Mucho, como bien saben los grandes restauradores, así como también un marco especial puede resaltar y valorar también la "carta de vinos". La vitrina Brera es el lugar perfecto para exponer su bodega directamente en la sala: resplandeciente, transparente, elegante, es una pared de luz y de estilo construida para mantener sus vinos a una temperatura ideal y concebida para que sean irresistibles. Con Brera, el vino está al alcance del personal, a la temperatura adecuada y, por tanto, lo solicitarán más. El vino puede exponerse según el gusto del propietario y de su somelier, listo para convertirse en una experiencia sensorial completa y satisfactoria.





WINE LIBRARY



Brera.
Tecnologia da intenditori
del freddo

Progettata a moduli è disponibile nelle versioni a parete o a porte passanti, con potenti unità refrigeranti indipendenti in modo da poter conservare e servire a temperatura perfetta champagne, vini bianchi, rosé e vini rossi.

Brera.
La technologie des
connaisseurs du froid

Constituée de modules, la Wine Library Brera est disponible en version murale ou à portes passantes, avec unités frigorifiques puissantes indépendantes de manière à pouvoir conserver et servir à température parfaite des champagnes, des vins blancs, des rosés et des vins rouges.

Brera.
Tecnología de expertos
del frío

Está formada por módulos y está disponible en versiones de pared o con puertas pasantes, con potentes unidades refrigerantes independientes a fin de poder conservar y servir a la temperatura perfecta cava, vinos blancos, rosados y vinos tintos.



Brera Wine Library è frutto della collaudata ingegneria di un'azienda specializzata da sempre nel freddo per la grande e piccola Ristorazione, American e Lounge Bar, Wine Showroom. Robusta, eterna, silenziosissima, dal montaggio semplice e dalla manutenzione essenziale, è un gioiello di tecnologia oltre che di stile italiano.

La Wine Library Brera est dotée d'une haute technologie mise au point par une entreprise spécialiste du froid depuis des années pour la grande et la petite restauration, les American et Lounge Bar, les Wine Show rooms. Robuste, éternelle, extrêmement silencieuse, simple à monter et à entretenir, elle est un joyau de technologie et de style italien.

Brera Wine Library es el fruto de la probada ingeniería de una empresa especializada desde siempre en el frío para la grande y pequeña restauración, American y Lounge Bar, Wine Showroom. Robusta, eterna, sumamente silenciosa, de montaje sencillo y mantenimiento esencial, es una joya no sólo de tecnología sino también de estilo italiano.

Brera.
Il vino in abito scuro
Luminosa e scintillante come un diamante, elegante come un capo da atelier, Brera Wine Library è realizzata con una monoscocca in lucido e impeccabile acciaio inox AISI 304, dotata di porte a tutto vetro definite da un'accattivante serigrafia e da una lunga maniglia dalla forma ergonomica discreta e sinuosa.

Brera.
Le vin en robe foncée
Lumineuse et scintillante comme un diamant, élégante comme un vêtement de haute couture, la Wine Library Brera a été réalisée avec une monocoque en acier inox poli AISI 304 magnifique puis dotée de portes totalement en verre rehaussées par une élégante sérigraphie et une poignée ergonomique longue de forme discrète et sinueuse.

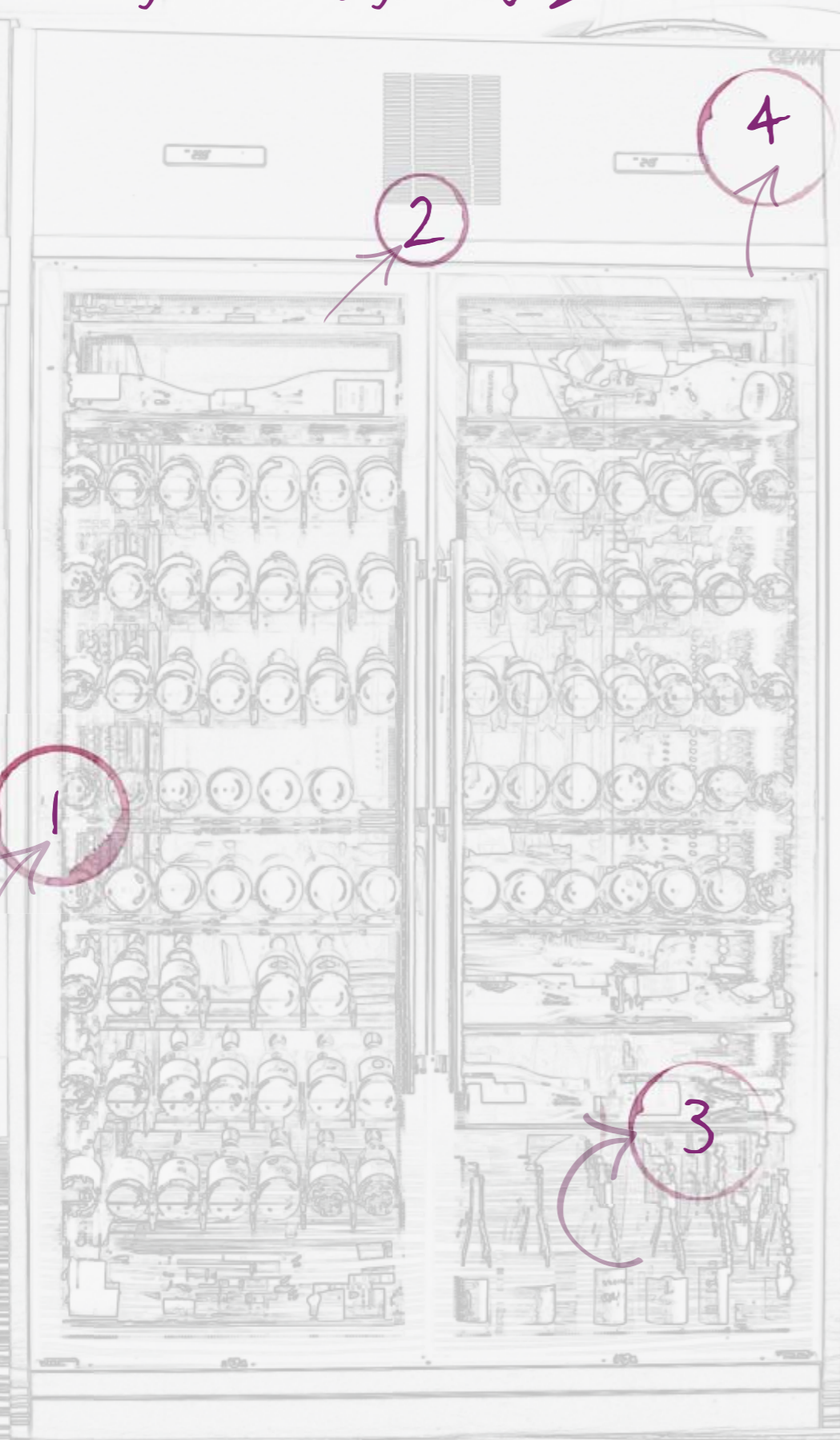
Brera.
El vino en traje oscuro
Luminosa y resplandeciente como un diamante, elegante como un prenda de alta costura, Brera Wine Library está realizada con monocasco de acero inoxidable AISI 304 brillante e impecable, dispone de puertas totalmente de vidrio enmarcadas por una cautivadora serigrafía y por un largo manillar de forma ergonómica discreta y sinuosa.



brera
WINE LIBRARY | WINE DISPLAY
il concept

le concept
el concepto

Dettagli di design Funzionale



Détails de design Fonctionnel
 Detalles de diseño Funcional



Il sistema di illuminazione interna è affidato a luci LED che, riflesse dagli acciai e cristalli esaltano l'esposizione delle bottiglie. È disponibile anche una regolazione dell'intensità luminosa con telecomando (optional).

Le système d'éclairage interne a été confié à des lumières LED, que en se reflétant dans l'acier et le verre de la vitrine, exaltent l'exposition des bouteilles. L'intensité lumineuse peut être réglée avec une télécommande (en option).

El sistema de iluminación interior es confiado a luces led que crea pequeñas luces que se reflejan en los aceros y cristales, formando un bonito efecto firmamento que exaltan las botellas. También está previsto un ajuste de la intensidad luminosa con control remoto (opcional).



Brera: una vetrina luminosa ed elegante, con una porta tutta vetro che rende le bottiglie esposte estremamente invitanti. Le porte sono dotate di resistenza perimetrale anticondensa e realizzate con vetrocamera basso emissivo capace di contenere le dispersioni di calore e ridurre parzialmente l'irraggiamento solare.

Brera : une cave lumineuse et élégante avec une porte entièrement en verre que rendra les bouteilles exposées très invitantes. Le châssis sur lequel sont appliquées les portes prévoit une résistance périmétrale pour éliminer la buée et un double vitrage à basse émission que peut réduire partiellement le rayonnement solaire.

Brera: una vitrina luminosa y elegante, con porta toda de vidrio que hace extremadamente atractivas las botellas expuestas. Las puertas poseen una resistencia periférica anti condensación y realizadas con doble cristal de bajo emisivo capaz de contener las dispersiones de calor y reducir parcialmente la radiación solar.



È disponibile una ricercata gamma di strutture interne portabottiglie adatte ad ogni personalizzazione o necessità, sia espositiva sia di stoccaggio. Possibilità di scegliere tra 4 strutture espositive: ripiani e tubi orizzontali in acciaio inox oppure culle e ripiani inclinati in plexiglass trasparente e robusto.

C'est disponible une gamme recherchée de structures internes porte-bouteilles en mesure de satisfaire toutes les nécessités ou exigences de personnalisation, dans la présentation comme dans le stockage. Possibilité de choix entre 4 modules de présentation différents: des étagères et des tubes horizontaux en acier inox ou des berceaux de support et des étagères inclinées en plexiglas transparent et robuste.

Está disponible una una gama refinada de estructuras internas para botelleros adaptas a cualquier personalización o necesidad, tanto de exposición como de almacenamiento. Es posible elegir entre 4 estructuras expositivas especiales, estanterías y tubos horizontales de acero inoxidable o cunas y estantes inclinados de plexiglás transparente robusto y resistente.



Su richiesta possibilità di personalizzare le Wine Library con diverse colorazioni (es. oro, nero lucido, nero opaco, bianco, rosso, ecc.).

Sur demande, possibilité de personnaliser les finitions des Wine Library avec différentes couleurs (e. g. or, noir brillant, noir mat, blanc, rouge, etc.).

Bajo demanda, es posible personalizar las Wine Library en colores diferentes (oro, negro brillante, negro mate, blanco, rojo, etc.).



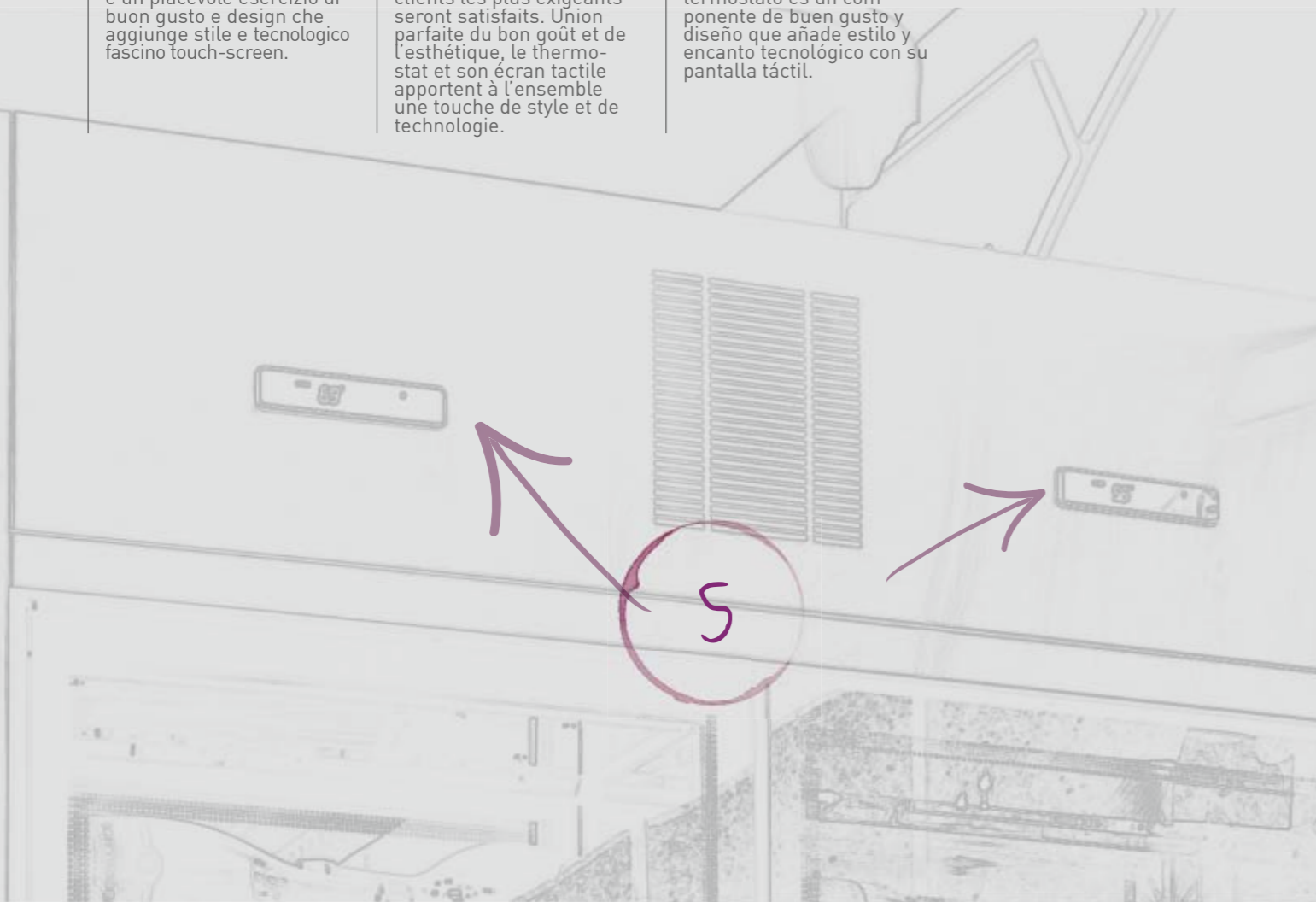
Dettagli di design Funzionale
Détails de design Fonctionnel
Detalles de diseño Funcional



S Temperature perfette per intenditori soddisfatti. Bianchi freschi, rossi di cantina, sempre. Anche i clienti più esigenti saranno accontentati. Il termostato è un piacevole esercizio di buon gusto e design che aggiunge stile e tecnologico fascino touch-screen.

Des températures parfaites pour satisfaire les connaisseurs. Des blancs toujours frais, des rouges à peine sortis de la cave. Même les clients les plus exigeants seront satisfaits. Union parfaite du bon goût et de l'esthétique, le thermostat et son écran tactile apportent à l'ensemble une touche de style et de technologie.

Temperaturas perfectas para satisfacer a los más expertos. Blancos frescos, tintos de bodega, siempre. Satisfacemos incluso a los clientes más exigentes. El termostato es un componente de buen gusto y diseño que añade estilo y encanto tecnológico con su pantalla táctil.





WLD

WINE DISPLAY 11



IL DESIGN è una cosa semplice

La Wine Display Brera è la soluzione ideale per qualsiasi tipologia di locale, una vetrina estremamente adattabile, capace di conservare i vini alla perfezione e di arricchire enoteche, cantine, ristoranti, e ambienti domestici con il suo design elegante. Pensata per adattarsi a vari ambienti, La Wine Display è disponibile in diverse altezze, 135 cm e 210 cm, e con diverse capacità di contenimento. Adattabile, elegante, personalizzabile e curata nei minimi dettagli: la vetrina perfetta per le vostre bottiglie di vino più pregiate.

Le design est une chose simple
Le Wine Display Brera est la solution idéale pour chaque typologie de local, une vitrine extrêmement adaptable, capable de conserver les vins à la perfection et d'enrichir des boutiques de vin, des caves, des restaurants, et aussi les maisons personnelles avec son design élégant. Pensé pour s'adapter à différentes pièces, le Wine Display est disponible avec différentes hauteurs, 135 cm et 210 cm, et avec différentes capacités. Adaptable, élégante, personnalisable et soignée dans les moindres détails: la vitrine parfait pour vos meilleures bouteilles de vin.

El estilo es algo sencillo
La vitrina Wine Display Brera es la solución ideal para cualquier tipo de local, es una vitrina que se adapta fácilmente, capaz de conservar los vinos perfectamente y capaz de embellecer las vinotecas, bodegas, restaurantes y ambientes domésticos con su diseño elegante. Concebida para adaptarse a diferentes ambientes, la vitrina Wine Display está disponible en diferentes alturas, 135 cm y 210 cm, y con distintas capacidades de almacenamiento. Adaptable, elegante, personalizable y cuidada en los mínimos detalles: la vitrina perfecta para sus botellas de vino más valiosas.



La porta tutto-vetro, con serigrafia nero lucido perimetrale, conferisce alla Wine Display BRERA un aspetto di assoluta eleganza, garantendo la massima visibilità dei vini conservati all'interno. Le luci led si riflettono nel rivestimento interno e nelle strutture portabottiglie, entrambi realizzati in acciaio lucido, esaltando la visione delle bottiglie esposte. Ideali per Champagne, vini bianchi e rossi, le Wine Display BRERA sono dotate di impianto refrigerante ad elevate prestazioni con compressore a bassa rumorosità. Visualizzazione costante della temperatura tramite teletermostato digitale "touch" che consente anche di selezionare il funzionamento in modalità ventilata o statica, quest'ultima particolarmente adatta alla conservazione di diverse tipologie di vini grazie a temperature differenziate all'interno della vetrina.

La porte tout en verre, dont le périmètre est bordé d'une sérigraphie noire brillante, confère à la BRERA wine display un aspect d'une élégance parfaite, tout en garantissant un maximum de visibilité des vins, conservés à l'intérieur. Les lumières led se reflètent dans le revêtement interne et dans les structures porte-bouteilles, les deux réalisées en acier brillant, lesquelles exaltent la vision des produits exposés. Idéales pour le champagne, les vins blancs et rouges, les BRERA wine display sont équipées d'installation de réfrigération avec prestations élevées et un compresseur silencieux. Affichage constant de la température via téléthermostat "touch" qui permet également de sélectionner le fonctionnement en modalité ventilée ou statique, cette dernière étant particulièrement adaptée à la conservation de nombreux types de vins grâce à des températures différenciées à l'intérieur de la vitrine.

La puerta completamente de vidrio, con serigrafía negra brillante periférica, otorga a la Wine Display BRERA un aspecto de total elegancia, garantizando la máxima visibilidad de los vinos conservados en su interior. Las luces led se reflejan en el revestimiento interior y en las estructuras portabotellas, ambos realizados en acero brillante, resaltando la visión de las botellas expuestas. Ideales para cava, vinos blancos y tintos, las Wine Display BRERA están equipadas con instalación de refrigeración de altas prestaciones con compresor silencioso. Visualización constante de la temperatura a través de teletermostato digital de pantalla táctil que también permite seleccionar el funcionamiento en modo ventilado o estático, este último es especialmente adecuado para la conservación de diferentes tipos de vinos gracias a temperaturas diferenciadas dentro de la vitrina.

IL DESIGN IDEALE PER IL VINO

LE DESIGN IDÉAL POUR LE VIN
EL DISEÑO IDEAL PARA EL VINO

WINE LIBRARY | WINE DISPLAY

LA GAMMA
LA GAMME
LA GAMA



Modello/Modele/Modelo	WINE LIBRARY								WINE DISPLAY	
	WL5/122S	WL5/122P	WL5/222S	WL5/222P	WL5/126S	WL5/126P	WL5/226S	WL5/226P	WD/113	WD/121
Dimensioni esterne / Dimensions extérieures / Dimensiones externas (WxDxH)	82,5x50x220	82,5x50x220	155x50x220	155x50x220	82,5x50x260	82,5x50x260	155x50x260	155x50x260	81x50x135	81x50x210
Porte / Portes / Puertas	1 Parete Mur Pared	1 Passante Passant Pasante	2 Parete Mur Pared	2 Passante Passant Pasante	1 Parete Mur Pared	1 Passante Passant Pasante	2 Parete Mur Pared	2 Passante Passant Pasante	1 Parete Mur Pared	1 Parete Mur Pared
Capacità max bottiglie / Capacité max des bouteilles / Capacidad máx botellas		128		256		160		320	56	104
Tipo di refrigerazione / Type de réfrigération / Tipo de refrigeración		Ventilata Ventilé Ventilada		Ventilata Ventilé Ventilada		Ventilata Ventilé Ventilada		Ventilata Ventilé Ventilada	Statica / ventilata Statique / ventilé Estática / ventilada	Statica / ventilata Statique / ventilé Estática / ventilada
Potenza max assorbita ** / Puissance max absorbée ** / Potencia máxima absorbida **		434		867		434		867	415	535
Potenza refrigerante / Puissance de réfrigération / Potencia refrigerante		426**		817**		426**		817**	167***	246***
Temperatura * / Température * / Temperatura *		+4/+16		+4/+16 • +4/+16		+4/+16		+4/+16 • +4/+16	+4/+16	+4/+16
Gas / Gaz / Gas		R404a		R404a		R404a		R404a	R134a	R134a
Sistema sbrinamento / Type de dégivrage / Sistema de desescharche		Elettrico automatico Électrique automatique Eléctrico automático		Elettrico automatico Électrique automatique Eléctrico automático		Elettrico automatico Électrique automatique Eléctrico automático		Elettrico automatico Électrique automatique Eléctrico automático	Automatico a sosta Automatique avec arrêt Por parada automática	Automatico a sosta Automatique avec arrêt Por parada automática
Rumorosità unità condensatrice / Niveau de bruit de l'unité de condensation Ruido unidad condensadora		<43dba		<43dba		<43dba		<43dba	<43dba	<43dba
Tensione alimentazione / Tension d'alimentation / Tensión de alimentación		1x230V/50Hz		1x230V/50Hz		1x230V/50Hz		1x230V/50Hz	1x230V/50Hz	1x230V/50Hz

*Temperatura ambiente +26°C / Température ambiante +26°C
Temperatura ambiente +26°C

**Evap. -10°C cond. +45°C

***ASHRAE (Evap. -23,3°C cond. +54,4°C)



Accessori a richiesta / Accessoires sur demande / Accesorios a petición

SR5/01

Ripiano in acciaio (32 bottiglie)
Étagère en acier inox (32 bouteilles)
Estante de acero (32 botellas)

ST5/02

Tubi inox orizzontali (6 bottiglie)
Tubes horizontaux en acier inox (6 bouteilles)
Tubos inoxidables horizontales (6 botellas)

SC5/03

Culle in plexiglass orizzontali (7 bottiglie)
Berceaux bouteilles horizontaux en plexiglas (7 bouteilles)
Cunas de plexiglas horizontales (7 botellas)

SI5/04

Ripiano bottiglie inclinate in plexiglass (7 bottiglie)
Étagère bouteilles inclinées en plexiglas (7 bouteilles)
Estante botellas inclinadas de plexiglas (7 botellas)

Kit regolazione luci led con telecomando per porta
Kit de réglage d'éclairage Led avec télécommande pour porte
Juego de regulación luces led con control remoto para puerta

Versione predisposta con impianto a valvola
Version aménagée avec système à valve
Versión predispuesta con instalación de válvula



Accessori a richiesta / Accessoires sur demande / Accesorios a petición

WR5/01

Ripiano in acciaio inox (24 bottiglie)
Étagère en acier inox (24 bouteilles)
Estante de acero inoxidable (24 botellas)

WT5/02

Tubi orizzontali in acciaio inox (24 bottiglie)
Tubes horizontaux en acier inox (24 bouteilles)
Tubos horizontales de acero inoxidable (24 botellas)

WPS

Piano superiore inox cm 81x50x2h
Top en acier inox cm 81x50x2h
Repisa superior inoxidable cm 81x50x2h



Il costruttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica al prodotto senza alcun preavviso.
Le constructeur se réserve le droit d'apporter au produit toutes les modifications qu'il jugera utiles, sans aucun préavis.
El constructor se reserva el derecho de aportar cualquier modificación al producto sin aviso alguno.

www.brerawinelibrary.com



GEMM[®]

GEMM srl • Via Del Lavoro n° 37 • Loc. Cimavilla • 31013 Codognè (TV) • Italy
Tel. +39 0438 778504 • Fax +39 0438 470249 • e-mail info@gemm-srl.com
www.gemm-srl.com